

SHANGHAI KOHLER LTD., NO.368, MIN LE ROAD, FENG XIAN DISTRICT, SHANGHAI, CHINA POST CODE 201419 上海科勒有限公司 上海市奉贤区民乐路368号 邮编: 201419

© Copyright Kohler China Investment Co., Ltd. 2018 © 版权为科勒(中国)投资有限公司所有 2018

1240415-T01-C

# KOHLER

# K-1766T ZEN 灵石

**BEFORE YOU BEGIN**  Due to the nature of the installation, undercounter • 有关安装属专业性质,故盥洗台下脸盆必须经由受 lavatories should be installed by trained and experienced 过训练及有经验的技师进行安装。

● Prior to installation, unpack the new lavatory and carefully ● 安装之前,先开启新脸盆的包装,并小心检查新的

安装之前

遵守当地所有给排水及建筑规定。

您安装需要的说明进行。

科勒洗脸盆是根据美国标准制造的,与美式洗脸盆

墙安装或台上式安装。建议您采用靠墙式龙头。

脸盆是否有损坏,再将脸盆放回包装盒内,到安装

品为准。科勒公司保留随时更改产品特性,包装或

• 本说明书所含一切资料,均以印刷时所有的最新产

供应情况的权利,恕不另行通知。

说明书交用户留存。

所需工具及物料

● 脸盆自重12.5kg。

(不随货供应)

• 尖刀或剪刀

防护眼镜

锤子 • 抹布或抹手纸

● 孔锯

• 螺丝刀

尺寸图

匙孔线锯或手提电锯

安装模板(已提供)

• 钻(直径1/2英寸或更大的钻咀)

封边胶

炭笔

卷尺

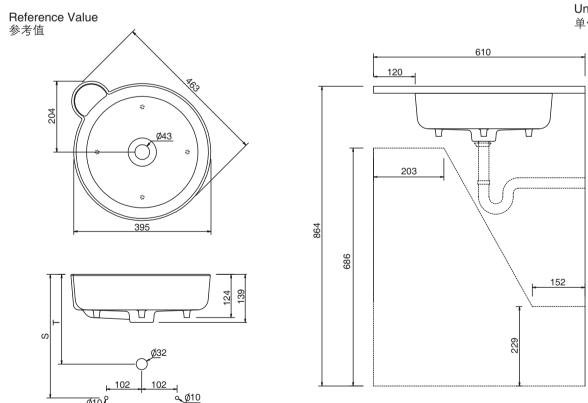
配件相配。其它洗脸盆配件可能与之不相配。

- Do not use adhesives or adhesive sealants with this • 切勿在本品上使用胶黏剂或有黏性的密封胶。
- Inspect the waste and supply tubing; replace if necessary.
  检查出水及供水管道,如有需要便更换。 Prior to installation, unpack the new lavatory and inspect
   安装之前先开启新脸盆的包装,检查有无损毁后放 it for damage. Return the lavatory its protective carton 回纸箱中以免碰坏,到准备安装时才取用。
- until you are ready to install it. Observe all local plumbing and building codes. Kohler lavatory is made according to American National Standard that it can match the American lavatory fittings. Any other lavatory fittings may not fit for kohler lavatory. ● Use the instructions for above-counter and under-counter ● 台上式和台下式脸盆可使用此说明书。请遵照适合
- installation. Please follow the instructions that apply to your installation. • 根据您所需的安装地及安装风格,你可选择龙头靠 You can choose between a wall-mount or countertop faucet installation, depending upon the setting and styling you desire. We recommend a wall-mount faucet.
- inspect it for damage. Return the lavatory to its protective carton until you are ready to install it. All information in these instructions is based upon the latest product information available at the time of publication. Kohler China reserves the right to make changes in product characteristics, packaging, or
- availability at any time without notice. • These instructions contain important care, cleaning, and • 此说明书包括重要的护理,清洁及保修资料请将此 warranty information. Please leave these instructions for the consumer.
- The vessel weighs 12.5kg.

# **TOOLS AND MATERIALS**

(Not Supplied) Sealant Pencil Tape measure Sharp knife or scissors Keyhole or saber saw Drill (1/2" dia. drill bit or larger) Safety glasses Hammer Rags or paper toweling Template (supplied) Hole Saw Screwdriver NOTE: You may require different, more specialized tools to 注意:若盥洗台的物料并非木或木质合成品,则你可 install this lavatory to countertop materials other than wood or 能需要在安装脸盆时使用其他更专门的工具。

### **ROUGHING-IN**



Roughing-In Notes	尺寸资料
Fixture dimensions are nominal and conform to tolerances in ASME Standard A112.19.2.	产品尺寸均为标准值,误差均符合美国机程协会(ASME)A112.19.2标准。
(T) Pop-up drain 238mm.	(T) 使用提拉杆去水头238mm。
S) 356mm: (Based on 305mm riser which may require cutting).	(S) 356mm: 此尺寸根据305mm冒口计算 按实际情况调整。
Minimum 50mm distance from water stream to the vessel rim edge when installed with senterline as shown.	采用图示中心线安装时,确保水流与脸盆间至少有50mm。
Conform to tolerances in ASME Standard (112.1.2, spout must be tall enough to clear form rim height(vertical distance from top of the vessel to spout) and provide 25mm air lap.	出水嘴须最少高达76mm(从脸盆最高点水嘴垂直距离)并根据ASME A112.1.2标有25mm气隙。

Kohler reserves the right to change marked dimensions without prior notice. 科勒公司保留随时变更图中标示尺寸的权利,无需另行通知。

## **UNDER-COUNTER INSTALLATION**

#### **INSTALL THE LAVATORY**

- Check the desired lavatory location for clearance between the backsplash, faucet, fixture, and cabinet.
- Carefully position and trace the template on the countertop as directed on the template.
- Mark the faucet hole centerline on the countertop. Cut out the countertop opening with a saber or keyhole
- If the countertop has not been installed, install it at this
- Drill the faucet holes according to the faucet installation
- Install the faucet to the countertop according to the manufacturer's instructions.
- Install the drain to the lavatory according to the
- **NOTE:** Do not use adhesives or adhesive sealants.

 Trace the template on the countertop with a soft pencil and mark the hole for the faucet. Cut out the opening

- complete the lavatory installation. Be sure to follow all instructions packed with the
- Clean up with a **non-abrasive** cleaner.

## **INSTALLATIONS**

For Wall-mount faucets: Be sure to provide sufficient spout overhang into the lavatory basin. See the roughing-in notes for minimum spout length information. For Countertop Faucets: Pay special attention to the spout and handle fit clearance when locating the faucet, as noted below. Use the template to locate the faucet spout hole centerline on the countertop. This centerline is recommended to provide adequate clearance between the edge of the lavatory and the spout.

Verify proper clearance between the lavatory, faucet, and backsplash.

Install the faucet to the countertop according to the manufacturer's instructions.

## 台下式安装

- 上按照模板画出其边缘轮郭导线。

- manufacturer's instructions.

Apply a continuous bead of quality sealant to the lavatory

rim where it will contact the countertop. **NOTE:** The bracket is not supplied with the product.

 Make the final drain and faucet connection to complete the IMake the final drain and faucet connection to

drain and faucet.

## **ABOVE-COUNTER INSTALLATION**

Position the template on the countertop.

Trace the template on the countertop with a soft pencil and mark the hole for the faucet. Cut out the opening carefully.

Drill the faucet holes.

For tile, wood, or other porous materials, apply waterproof sealant around the cutout area of the countertop surface. Follow all manufacturer's instructions and warnings. Allow the sealant to dry before proceeding.

damage. Large lavatories are very heavy. Get help lifting the lavatory into place. Note the location of the "Kohler" logo. The lavatory should be installed so the logo is visible after installation.

Carefully position the lavatory in the cutout, and press down

# 安装脸盆

- 检查准备装上脸盆的位置,是否与后挡 水板、水龙头、脸盆及柜子保持足够的
- 剪出模板。 • 将模板小心放置于盥洗台上,并在台面
- 在盥洗台上标出水龙头孔位的中心线。 • 用手提电锯或匙孔线锯切开盥洗台。

• 按照龙头安装说明引钻龙头孔。

- 如还未安装盥洗台,请在这时装上。
  - 按照制造商的说明书,在盥洗台装上水

滴上优质密封胶。

- 按照制造商的说明书,在脸盆下装上排
- 注意:请勿在本品上使用胶黏剂或有黏性 • 在与盥洗台接触的脸盆边缘,如珠串般

注意:本产品不带支架,请客户另配。 • 用软性铅笔在台面上沿模板画线,并标 出水龙头孔的位置,小心地沿切割线切

- 最后将所有水管及水龙关与脸盆连接妥 当,确保安装乃符合水管及水龙头的一 切有关的安装说明书。
- 使用非腐蚀性的清洁剂进行清洁。

## 台上式安装 安装脸盆

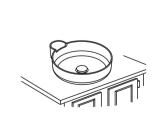
将模板放在台面上。 安装靠墙式水龙头:保证出水嘴悬于脸盆 池上有足够的距离。需要出水嘴的最小长 度资料,可参阅尺寸说明。

安装台上式水龙头:安放水龙头时,要如 下列提示一样,特别注意出水嘴与把手的 配合间隙。利用模板将水龙头出水嘴孔中 Spout Centerline 心线放在台板上。建议此中心线在脸盆边 缘与出水嘴间留有足够的距离。

用软性铅笔在台面上沿模板画线,并标出 水龙头孔的位置,小心地沿切割线切割开 检查脸盆、水龙头及防溅水板或后墙之间

> 的间距是否适当。 依照制造商的说明书,将水龙头安在台面

对于瓷砖、木材或其它多孔状材料,请使 用防水密封胶涂沫在台面的切口处。遵守 制造商提供的一切说明及警告。待密封胶 干后,方可进行安装。



小心:提防身体受伤或损坏产品。 大型脸盆相当重,须请人帮忙一起 搬动及安放。 注意"Kohler"字样的位置,脸盆安装完毕 后,应能看见此字样。

小心地将脸盆放入台面切口适当位置,向

连接水龙头供水管。 Connect the faucet supply lines.

**CUT-OUT TEMPLATE / INSTALLATION INSTRUCTIONS** 

CAST IRON UNDER-COUNTER VESSEL



Connect the drain assembly. 连接排水装置。 Open the faucet valves, and check for leakage. 开启水龙头阀门,检查有无渗漏。 Nut 螺母 用非腐蚀性清洁剂来清洁。 Clean up with a non-abrasive cleaner.

#### 护理和清洁 CARE AND CLEANING

To keep your lavatory looking new, make sure you rinse it out 为保持脸盆光洁如新,须确保每次使用后彻底冲洗干净,切勿使 thoroughly after each use. Do not use abrasives cleansers and 用腐蚀性的清洁剂和百洁布,以免刮花及破坏脸盆的表面。建议 sourcing pad on this product, as they will scratch and ruin the 使用中性家用清洁剂,避免使用丙酮、氨基和甲苯类清洁剂或任 surface. Suggest using neutral household cleaners, and avoid 何涂料稀释剂。 Acetone, Ammonia, Toluene based cleaners or any paint

#### SERVICE PARTS 维修零件

